

## Niederschrift

<b>Gremium</b>	<b>Ausschuss Ortsmitte Hähnlein</b>
----------------	-------------------------------------

<b>Sitzung am</b>	<b>Dienstag, den 13.07.2004</b>
<b>Sitzungsort</b>	<b>Alsbach-Hähnlein, Gernsheimer Str. 31,</b>
<b>Sitzungsraum</b>	<b>Alte Schule Hähnlein, Saal EG rechts</b>
<b>Sitzungsbeginn</b>	<b>20:05 Uhr</b>
<b>Sitzungsende</b>	<b>23:00 Uhr</b>

### 24. öffentliche Sitzung

**Anwesende:** siehe beigefügte Anwesenheitsliste

Das Ergebnis der Beratung ergibt sich aus den Anlagen, die der Niederschrift beigefügt sind.

Genehmigt und wie folgt unterschrieben

Vorsitzender : \_\_\_\_\_  
Hans-Jürgen Götz

Schriftführerin : \_\_\_\_\_  
Doris Stolle

Die Mitglieder des Ausschusses Ortsmitte Hähnlein waren durch Einladung vom 7. Juli 2004 unter Mitteilung der Tagesordnung auf Dienstag, den 13.7.2004, einberufen worden.

Zeit, Ort und Stunde der Sitzung sowie die Tagesordnung wurden öffentlich bekannt gegeben.

Der Vorsitzende des Ausschusses eröffnet die Sitzung, stellt die form- und fristgemäße Einberufung sowie die Beschlussfähigkeit fest. Er begrüßt insbesondere die Moderatorin der Dorferneuerung, Frau Helene Rettenbach, sowie Herrn Münster vom Amt für den ländlichen Raum und das Publikum.

Anträge zur Tagesordnung wurden nicht gestellt. Zur Niederschrift der 23. öffentlichen Sitzung wurden keine Einwände erhoben. Lediglich der Tippfehler auf Seite 1 „23. öffentliche Sitzung“ statt „22. öffentliche Sitzung“ wird korrigiert.

## Teilnehmerverzeichnis

Name Bemerkung	Funktion
----------------	----------

### **Stimmberechtigte**

Sebastian Bubenzer	Stellv.Vorsitzende/r	J	A
Christel Fleischmann	Ausschussmitglied	J	A
Hans-Jürgen Götz	Ausschussvorsitzende/r	J	A
Claudia Holz	Ausschussmitglied	J	A
Stephan Martin	Ausschussmitglied	J	A
Bijan Motamedi	Ausschussmitglied	J	A
Silke Müller	Stellv.Vorsitzende/r	J	A
Manfred Rechel	Ausschussmitglied	J	A

### **Nicht Stimmberechtigte**

Horst Anacker		N	A
Klaus Kaffenberger		N	A
Konrad Knies	Beigeordnete/r	N	A
Reinhard Meyer	1. Beigeordneter	N	A
Georg Rothermel	Beigeordnete/r	N	A
Christa Scimone	Beigeordnete/r	N	A
Reinhard Wennrich	Bürgermeister	N	A

### **Von der Verwaltung vertreten**

Doris Stolle	Schriftführer	V	A
--------------	---------------	---	---

### **Gäste**

Frau Helene Rettenbach, Moderatorin der Dorferneuerung  
 Herr Münster, Amt für den ländlichen Raum

## Tagesordnung

- 1 Dorferneuerung Alsbach-Hähnlein  
hier: Geschäftsgebäude Gernsheimer Straße 40  
(Vorlagen-Nr: 2004/0335)  
(Aktenzeichen: Götz)
- 2 Dorferneuerung Ortsmitte Alsbach-Hähnlein  
hier: Umgestaltung Bauabschnitt I  
(Vorlagen-Nr: 2004/0336)  
(Aktenzeichen: Götz)
- 3 Dorferneuerung Hähnlein;  
hier: Erläuterung von Frau Rettenbach zur Planungskonferenz  
(Vorlagen-Nr: 2004/0339)  
(Aktenzeichen: 623.4 ds/hr)
- 4 Mitteilungen und Anfragen (OMH vom 13.07.2004)  
(Vorlagen-Nr: 2004/0338)  
(Aktenzeichen: OMH)

<b>Vorlage</b>	Nummer	2004/0335
Hauptamt	Datum	07.07.2004
	Wiedervorlage	
	AKTZ.	Götz
	Bezug-Nr:	

<b>Beratungsfolge</b>	<b>Termin</b>	<b>Status</b>
<b>Ausschuss Ortsmitte Hähnlein</b>	<b>13.07.2004</b>	<b>öffentlich beschließend</b>
Gemeindevorstand	12.07.2004	nichtöffentlich beschließend

**Dorferneuerung Alsbach-Hähnlein**  
**hier: Geschäftsgebäude Gernsheimer Straße 40**

**Beschluss:**

Herr Fleischmann beantragte, folgenden Beschlussvorschlag zur Abstimmung zu stellen:

Der von der Gemeinde zu beauftragende Dorferneuerungsplaner erarbeitet einen Vorschlag der bezüglich Gernsheimer Straße 40a und Marktplatz (1. Bauabschnitt)

- das Konzept des Ausschusses Ortsmitte Hähnlein
- das Konzept des Arbeitskreises Dorfentwicklung

sowie

- die Vorstellungen des Investors

berücksichtigt.

Dieser Vorschlag soll bis Mitte September im Ausschuss Ortsmitte Hähnlein vorgestellt werden.

Abstimmungsergebnis:

**einstimmig**

<b>Vorlage</b>	Nummer	2004/0336
Hauptamt	Datum	07.07.2004
	Wiedervorlage	
	AKTZ.	Götz
	Bezug-Nr:	

<b>Beratungsfolge</b>	<b>Termin</b>	<b>Status</b>
<b>Ausschuss Ortsmitte Hähnlein</b>	<b>13.07.2004</b>	<b>öffentlich beschließend</b>
Gemeindevorstand	12.07.2004	nichtöffentlich beschließend

**Dorferneuerung Ortsmitte Alsbach-Hähnlein  
hier: Umgestaltung Bauabschnitt I**

**Beschluss:**

Herr Fleischmann beantragte, folgenden Beschlussvorschlag zur Abstimmung zu stellen:

Der von der Gemeinde zu beauftragende Dorferneuerungsplaner erarbeitet einen Vorschlag der bezüglich Gernsheimer Straße 40a und Marktplatz (1. Bauabschnitt)

- das Konzept des Ausschusses Ortsmitte Hähnlein
- das Konzept des Arbeitskreises Dorfentwicklung

sowie

- die Vorstellungen des Investors

berücksichtigt.

Dieser Vorschlag soll bis Mitte September im Ausschuss Ortsmitte Hähnlein vorgestellt werden.

Abstimmungsergebnis:

**einstimmig**

<b>Vorlage</b>	Nummer	2004/0339
Techn. Bauamt (Hoch- und Tiefbau)	Datum	07.07.2004
	Wiedervorlage	
	AKTZ.	623.4 ds/hr
	Bezug-Nr:	

<b>Beratungsfolge</b>	<b>Termin</b>	<b>Status</b>
Gemeindevorstand	12.07.2004	nichtöffentlich beschließend
<b>Ausschuss Ortsmitte Hähnlein</b>	<b>13.07.2004</b>	<b>öffentlich beschließend</b>

### **Dorferneuerung Hähnlein;**

**hier: Erläuterung von Frau Rettenbach zur Planungskonferenz**

Der Ausschuss Ortsmitte Hähnlein empfiehlt dem Gemeindevorstand, den Auftrag für eine Planungskonferenz im Rahmen der Dorferneuerung zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen : 5  
 Nein-Stimmen : 0  
 Enthaltungen : 3 (1 SPD, 2 CDU)

<b>Vorlage</b>	Nummer	2004/0338
Hauptamt	Datum	07.07.2004
	Wiedervorlage	
	AKTZ.	OMH
	Bezug-Nr:	

<b>Beratungsfolge</b>	<b>Termin</b>	<b>Status</b>
Ausschuss Ortsmitte Hähnlein	13.07.2004	öffentlich beschließend

**Mitteilungen und Anfragen (OMH vom 13.07.2004)**

**k e i n e**